



a l l e r d e h o r s

Antoine Boutet, Mark Brown, Cécile de Cassagnac, Paul Cox, Catherine Rannou, Hannah Rickards, Olivier Roller
+ Richard & Cherry Kearton / Colin Sackett ed.

—

Exhibition

From 18 December 2014 to 15 February 2015

—

Opening

Thursday 18 December 2014, 6:30pm

—

Curators

Yves Chaudouët, associate artist of La Criée's season *Battre la Campagne* (Scouring the Fields)
Sophie Kaplan, director of La Criée

—

Scenography: Yves Chaudouët

—

Production: La Criée centre for contemporary art

—

Guided tour

Thursday 22 January 2015, 6pm

—

Family visit

Sunday 1st February 2015, 4pm

—

Green Flash

Ensemble Chrysalide - Concert

Saturday 24 January 2015, 2pm-7pm

As part of *Autres mesures* festival

—

Study days «L'Art racine» (Art at the Root)

Wednesday 14 and Thursday 15 January 2015,
10am-6pm

At the Diapason, University of Rennes 1

In partnership with University of Rennes 1, EESAB and
Écomusée of Rennes

Press Officer:
Solène Marzin
s.marzin@ville-rennes.fr
+33 (0)2 23 62 25 14
+33 (0)6 81 10 81 40

PRESS RELEASE

—
La Criée centre for contemporary art is presenting from 18 December 2014 to 15 February 2015 the second exhibition of the season «Battre le Campagne» (Souring the Fields): «a l l e r dehors» (g o i n g outdoors).

A l l e r dehors: going outdoors to have a look on what lives and moves in the margin, to reflect the diversity of the surrounding natural world, its perceptions and representations.

This is how Yves Chaudouët, associate artiste of the art center 2014-2015 season, has imagined with Sophie Kaplan this group show whose subject is the countryside. A countryside looked at and ranged over by man, from his own viewpoint. A countryside scoured, literally and figuratively.

Wondering if the very idea of countryside isn't an illusion, the exhibition looks at what composes it: its substances, its elements, its occupants, whether vegetal, animal, mineral.

The exhibition wonders about our relationship to today's wild and domestic landscape.

a l l e r dehors brings together eight artists with often unusual and plural trails: Mark Brown, artist and botanist who tries to trace the origins of flowers; Catherine Rannou, artist and architect who makes inventory of the globalization of landscapes by their architectures; Paul Cox, graphic designer who designs sets, a painter who invents games; Olivier Roller, artist and photographer who tracks the figures of power but also the intimate landscapes; or Richard & Cherry Kearton, who are pioneers of nature photography.

There are different types of approaches to the countryside among the *a l l e r dehors* artists: those who observe, who watch, who record. Thus, Antoine Boutet films for two years a Kafkaesque hermit living out of time, in a French forest.

There are also those who touch, move, experiment. Thus, Hannah Rickards recreates birdsong and Cecilia Cassagnac captures stones from all angles.

Naturally these attitudes often intermingle, through gleaning, collecting, surveying, building, and all sorts of interactions whose permanence is challenged by *a l l e r dehors*.

Yves Chaudouët imagines and achieves a singular scenography for the exhibition, asking visitors to go outside at the very moment they are entering the art centre space: asking them to move into the poetic and mental outdoors.

Mid-January, two study days named *L'Art racine** (Art at the Root), are echoing and continuing the paths explored by *a l l e r dehors*, using dialogue between twelve artists and researchers in the humanities and natural sciences.

**L'Art racine*, study days organised by Yves Chaudouët
Wednesday 14 and Thursday 15 January 2015, 10am-6pm
At the Diapason, University of Rennes 1

GREEN FLASH

— Echoing its exhibitions, La Criée offers throughout the year events that explore the points of contact between contemporary art and other creative fields and knowledge, through concerts, shows, performances, readings, etc..

Experimenting with new forms of crosses, Green Flashes run the streets and turn them into rivers, in islands, gardens and give to see what invents beyond the expected backgrounds.

Ensemble Chrysalide Concert

Saturday 24 January 2015
2pm-7pm

As part of «Autres mesures» festival

The recently founded Rennes festival *Autres Mesures* offers listeners contemporary music whose formats or innovative character call for atypical performance contexts. Its 2015 first edition take place in spaces usually devoted to the visual arts as sources of inspiration for the composers whose work was played: John Cage, Morton Feldman, Philip Glass, Steve Reich and others.

The concert presented at La Criée by the musicians of Ensemble Chrysalide – Baptiste and Benjamin Boiron, Valentin Broucke, Melaine Dalibert – will take the form of a five-hour instrumental marathon featuring major American figures and their heirs (Giuliano d'Angiolini, Tom Johnson) who have tried to strip music of any narrative tendency in favour of a contemplative or systematic approach to sound in all its rich complexity.

— Free admission

« L'Art racine » Study days

Organised by Yves Chaudouët

Wednesday 14 and Thursday 15 January 2015, 10am-6 pm
At the Diapason, University of Rennes 1

Bringing together artists and researchers in the humanities and the natural sciences, these study days address the arts and sciences. Their title, «L'Art racine» (Art at the Root), is a tribute to Barnett Newman, who wrote, «There has never been a classic style in history... Those who believe that classicism is possible are the same who feel that art is the flower of society rather than its root¹».

Yves Chaudouët shares with Newman the political stance that sets art not on the decorative or distractive margin of society, but at the very heart of social process. This is why he wanted to explore this version of utopia in terms of man's relationships with nature.

Is art at the root of society a real possibility? When certain «owners» of water regard free access to this essential resource as «an extremist position», we have every right to wonder if the making of art is no less channelled by politico-economic systems. What about the sources – and teaching, knowledge and creativity too?

Is situating art at the root a utopian affirmation in conflict with a certain form of reality in which art has the role and status of entertainment, pure commodity and expensive soporific? Whenever art is channelled, and in whatever way, are we not confronted with a takeover of the freedom of meaning for the benefit of a culture and entertainment industry, and to the detriment of more vital issues?

The first part of the study days is about the links between ecology, biodiversity, permaculture and art, the second about art as public property.

Thematic and participants

Wednesday 14 January 2015, 10am-6pm / Part 1: Biodiversity, permaculture and art

Morning: What are the conditions for the emergence of diversity in nature and art?

Participants: Marcel Bouché (gardener, agronomist, ecologist and epistemologist), Mark Brown (artist, gardener and botanist), Caroline Cieslik (artist)

Moderator: Astrid Verspieren (landscape architect)

Afternoon: Environment and diversity aren't they contradictory concepts?

Participants: Alain Canard (arachnologist), Stéphane Corréard (curator and art critic), Éric Hazan (to be confirmed) (writer, editor et doctor)

Moderator: Christophe Viart (artist)

Thursday 15 January 2015, 10am-6pm / Part 2: Art as « public property»

Morning: Why collect the living and art?

For humanists, progressives, economic and speculative purposes?

Participants: Joël Boustié (phytochemist), Vincent Demeusoy (gardener and landscape architect), Yannick Miloux (director of FRAC Limousin),

Moderator: Sophie Kaplan (director of La Criée)

Afternoon: Law and art

Participants: Monique Chemillier-Gendreau (lawyer), Julie Morel (artist), Catherine Rannou (artist, architect)

Moderator: Yves Chaudouët (artist)

1. Barnett Newman, *Selected Writings and Interviews* (Berkeley: University of California Press, 1992) p. 168.

« aller dehors »

Visuals for the press

Please, respect captions and copyrights



Antoine Boutet, *Le Plein pays*, 2009.

Video, 58 min.

Courtesy the artiste and films du paradoxe



Paul Cox, *Untitled*, 2013.

Gouache on paper, 32,5 x 25 cm.

Courtesy the artiste

« aller dehors »

Visuals for the press

Please, respect captions and copyrights



Cécile de Cassagnac, *Halo 1*, 2014.
Watercolor on paper, 65 x 50 cm.
Courtesy the artiste

« aller dehors »

Visuals for the press

Please, respect captions and copyrights



Catherine Rannou, *Rural design*, 2009.
DV Pal, mute, color, 3:48". Variable screening sizes.
Courtesy de l'artiste

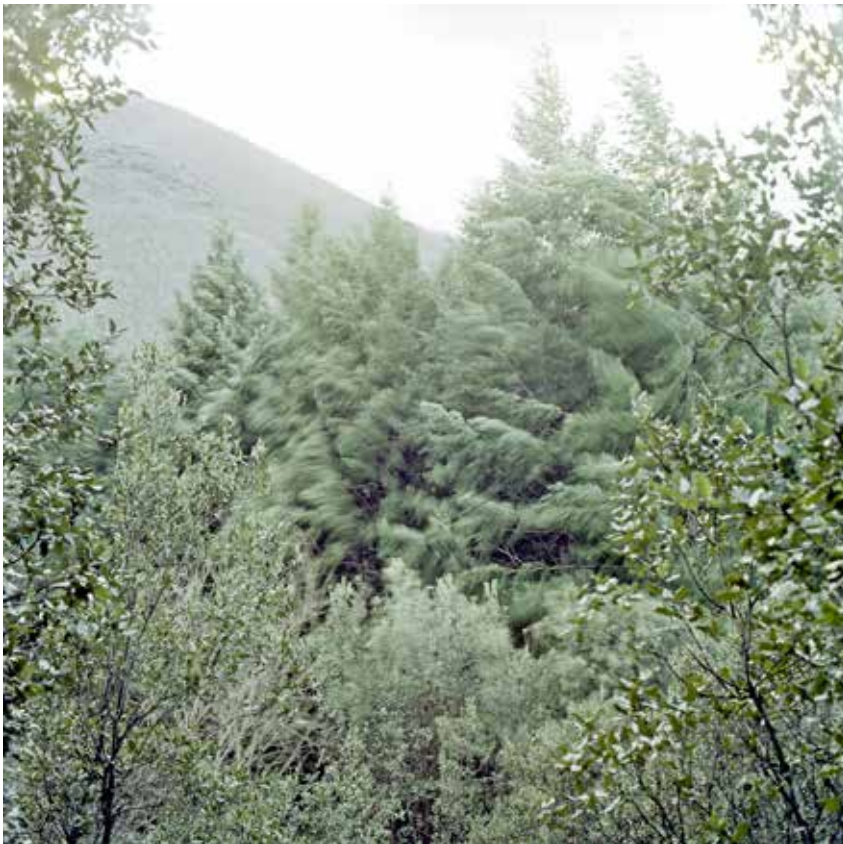


Mark Brown, preparatory study for his garden, weaving.
Courtesy the artiste

« a l l e r d e h o r s »

Visuals for the press

Please, respect captions and copyrights

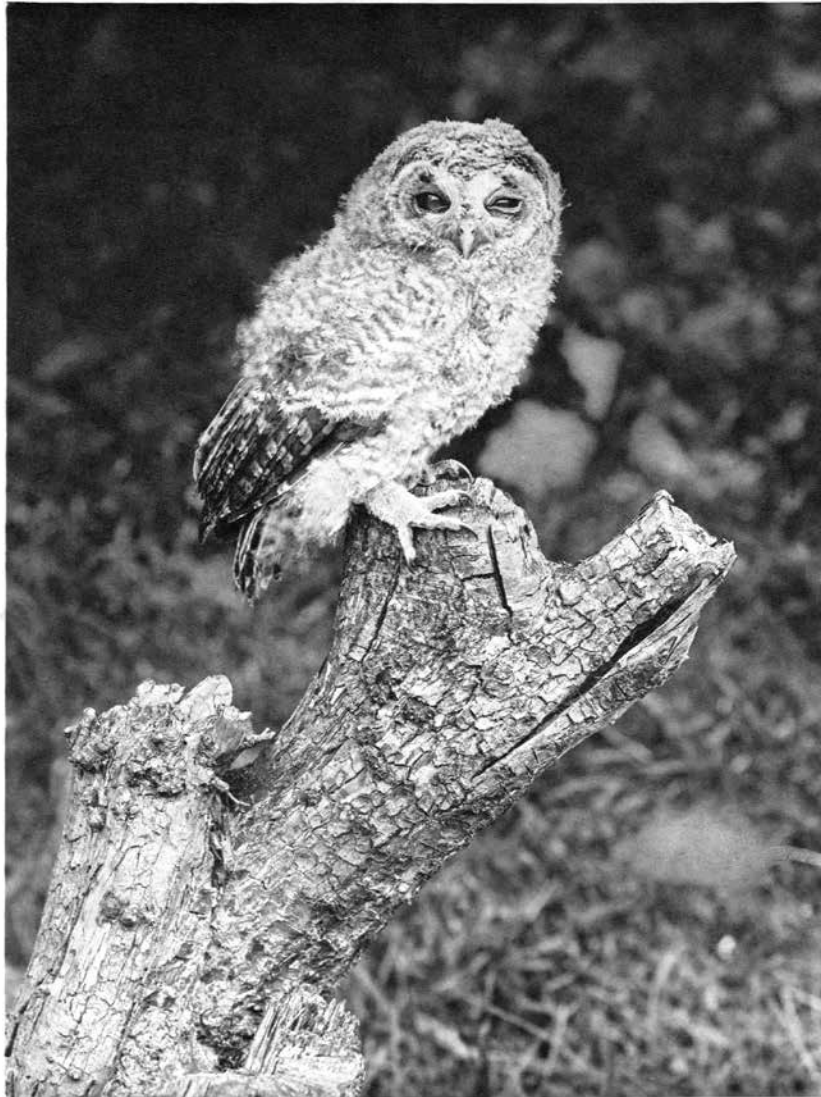


Olivier Roller, *Moulinet, sapin*, 2002.
Courtesy the artiste

« a l l e r d e h o r s »

Visuals for the press

Please, respect captions and copyrights



Richard & Cherry Kearton, *Young Brown Owl*, black & white photography, circa 1910, from the book *Direct from Nature*.
Colin Sackett / Uniformbooks, 2007

Biography and bibliography

Antoine Boutet

Born in 1968, in France
Lives and works in Paris and Gironde, France

—

RECENT SOLO EXHIBITIONS (selection)

2010

Argos center for art and media, Brussels, Belgium

Suspended Spaces #1 - depuis Famagusta,
Maison de la Culture, Amiens, France

Visions du réel, international film festival, Nyon,
Switzerland

2009

Printemps de septembre, Auditorium of Museum
of Natural History, Toulouse, France

Transat vidéo, Esam, Caen, France

2007

Sélest'art 2007, biennial of contemporary art,
Sélestat, France

Rencontres Paris-Madrid, Circulo de Bellas Artes,
Madrid, Spain

Transat vidéo, Galerie Filles du calvaire, Paris,
France

Being Here, Kunstraum Walcheturm, Zürich,
Switzerland

2006

Lianzhou International Photo Festival, Lianzhou,
China

Retours de Chine, Musée des Abattoirs,
Toulouse, France

Plus ou moins, Chapelle des Beaux-Arts,
Cherbourg, France

2005

Les Nuisibles, Ateliers des Arques, Les Arques,
France

Plus ou moins, Théâtre Molière, Bordeaux,
France

—

FILMOGRAPHY

Sud eau nord déplacer, 2011

Le Plein pays, 2009

Zone of initial dilution, 2006

Conservation-Conversation, 2005

Utopia, 2005

Plus ou moins, 2003

Causes toujours, 2002

Vue imprenable, 1999

—

RESIDENCIES & GRANTS

2008

Grant «Brouillon d'un Rêve», Société Civile des
Auteurs Multimedia

Grant, Centre National du Cinéma

2005

Artist residency, Les Ateliers des Arques, France

Grant, «l'Envers des Villes», AFAA, French Institut
of Architecture, China

2004

Grant, AFAA, Buenos Aires, Argentina

1998

Artist residency «Résidence de l'Art», Dordogne

—

PRESS (selection)

Interview with Nicolas Azalert and Stéphane
Delorme, «Vers le documentaire», in *Les Cahiers
du cinéma*, November 2012

François Ekehajzer, «Le Plein pays», in *Télérama*,
13 November 2010

Charlotte Garson, «Le Plein pays», in *Études*,
November 2010

Jean-Luc Douin, «Le Plein pays - portrait d'un
homme différent», in *lemonde.fr*, 2 Nov 2010

Biography and bibliography

Mark Brown

Born in 1962 in United Kingdom

Lives and works in Sainte Marguerite-sur-mer, France

Marc Brown is also gardener, botanist and landscape architect.

I'm currently transforming my property (and living space) in Sainte Marguerite-sur-Mer into a botanical project that will hopefully solve the mystery of angiosperms (flowering plants) origins.

*I've always been fascinated by and in love with the living world.
I have so many memories of plants since my childhood. Color subtleties are an inexhaustible source for my artistic work that include gardens.
Studying it brings me huge happiness!*

At the age of nine I had the chance to meet Susan Cowdy, one of the largest British naturalist of the twentieth century. She took me under his wing. Through her I could see many, many more of Nature that surrounds us. I botanised every weekend for years with her!

Also thanks to her I discovered Normandy.

I came in Varengueville-sur-Mer and it was the shock.

What dreaming place that Les Bois des Moutiers, with his speech so refined and harmonious with nature. I stopped all my gardens in Great Britain in 1983 to come work in this gorgeous place.

In 1986, I met Philip and Carmen Meyer who immediately asked me to hold and design their garden in the center of the village of Varengueville. This was the beginning of twenty-six years of close collaboration with Nature to create « La Berquerie », one of the most successful gardens regarding garden art of our time.

This garden has been mentioned in numerous publications on new gardens. Especially in Nieuwe Bloemen, Nieuwe Tuinen (New Plants, New Gardens: A new movement in garden design) by Michael King in 1997. In this book about new gardens, finally abiding of ecology and the world, «The Berquerie» represented France, alongside Gilles Clément's work.

It was also the subject of the book I wrote, Les Jardins des Champs, The Breath of Nature published in 1999 by Éditions du Chêne.

My deep love of harmonious colors of Nature had quickly oriented my work as with the micro-weaving, that I started at the age of seven

I am campaigning for the subtlety of nature, then everything I do has its source in this breath.

The true modern world is a world in close relationship with its own ecology!

Mark Brown, October 2014

Biography and bibliography

Cécile de Cassagnac

Born in 1979 in Paris, France

Lives and works in Paris and in Pantin, France

—

SOLO EXHIBITIONS

2012

La théorie du ruissellement, galerie SR, Paris, France; Yishu 8, Beijing, China

2011

L'aposématisme joyeux, Chapelle du Carmel, Chalon sur Saône, France

2009

Ollie owl, Galerie AAA, Paris, France

2008

Le chant des grumes, Vestibule de la Maison Rouge, Paris, France

Parrot fever 2, Super, Paris, France

—

GROUP EXHIBITIONS

2014

Ho c'est épatant, fondation écurueil pour l'art contemporain, Toulouse, France

2012

Corps et nus, galerie Maeght Paris, France

Lauréats Yishu 8, Ministère des affaires étrangères, Paris, France

Dessins / Édition 1 : Transferts, galerie Maeght Paris, France

2011

Comme des Bêtes, Galerie Anversville, Antwerpen, Belgium

Dessins! Cosmogonies et paysages, galerie Maeght Paris, France

2010

Prix Science-Po pour l'Art Contemporain, Science-Po, Paris, France

2009

Ar(t)bres, Château de la Bourdaisière, Montlouis-sur-Loire, France

2007

Les rendez-vous du quai, École d'Art Gérard Jacot, Belfort, France

2006

À suivre..., Le BBB, Centre Régional d'initiatives pour l'Art Contemporain, Toulouse, France

Exhibition of protest, Galerie Mori, Sydney, Australia

Le dessin à l'école, Maison d'Art Contemporain de Chailloux, Fresnes, France

La Fabrique du dessin, ENSBA, Paris, France

—

RESIDENCIES & GRANTS

2012

Residencia - workshop in Lomé, Togo

2011

Winner of Yishu 8 price, Residencia in Beijing, China

2010

Residencia Cultures France, Abou Dhabi, United Arab Emirates

Nominated for Sciences-Po pour l'Art Contemporain Price, Paris, France

Nominated for Canson Price, Paris, France

2006

Grant Colin-Lefranc, residencia at the Sydney College of the Art, Sydney, Australia

Biography and bibliography

Paul Cox

Born in 1959 in Paris, France

Paul Cox is also graphic designer, editor, writer, set designer and wardrobe master for theatre.

—

RECENT EXHIBITIONS (selection)

2014

Panorama, Esam, Caen, France

2013

Paysage, Abbaye de Fontevraud, France

Plans, Frac Bourgogne, Dijon, France

Flâneries, Fotokino, Marseille, France

2012

La Bibliothèque, Domaine départemental de Chamaranche, France

2008

Uncle Toby's Bowlinggreen, Chapelle des Jésuites, Festival International de l'Affiche, Chaumont, France

Toboggan et Jeu de construction, Centre de création pour l'enfance, Tinqueux, France

Exposition à faire soi-même, Le Centquatre, Paris, France

Petites Folies, Florence Loewy Books by Artist, Paris, France

2007

Méthode, Lux, Scène nationale de Valence, France

Par-dessus le marché, Nuit Blanche, Paris, France

2006

Deinde Philosophari, centre d'art contemporain la Synagogue de Delme, France

Picture Elements, Centre de création pour l'enfance, Tinqueux, France

Jeu de construction, Casina di Raffaello, Villa Borghese, Roma, Italia

2005

Jeu de construction, Centre Pompidou, Paris, France

53412 objets & un certain nombre de tables, École des Beaux-Arts, Nantes, France

Voyage en zigzag (hommage à Rodolphe Töpffer), Bâtiment des Forces Motrices, Geneva, Switzerland

Paul Cox, Gallery G8, Tokyo, Japan

Projection, Galerie District, Marseille, France

—

EDITIONS (selection)

Paysage, Fontevraud-l'Abbaye: Abbaye Royale de Fontevraud, 2013

Petites Folies, Paris:T & T, 2007

Méthode, Valence: Édition du Lux, Scène nationale de Valence, 2007

Diary, Mantoue: Undicessimo / Corraini, 2007

Cahier de dessin, Mantoue: Edizioni Corraini, 2006

Papier imprimé, Blois: Éditions Musée de l'Objet, 2004

Coxcodex 1, Véronique Bouruet-Aubertot, Joseph Mouton, Anne de Marnhac, Philippe-Alain Michaud, Catherine de Smet, Marie Muracciole, Paris: Éditions du Seuil, 2003

Cependant... Le livre le plus court du monde, Paris: Éditions du Seuil, 2003

Le livre le plus long du monde, Paris: Éditions Les trois Ourses, 2002

Le jeu de l'amour et du hasard (jeu de société sans règles, Mantoue: Coxbox; Edizioni Corraini, 2000

Le langage des fleurs (garçons), Brussels: Éditions La Petite Pierre, 1999

Le langage des fleurs (filles), Brussels : La Petite Pierre, 1999

Biography and bibliography

Catherine Rannou

Born in 1964 in France

Lives and works in Plouezoc'h, France

Catherine Rannou is also architect and teacher at the National High School of Architecture of Brittany in Rennes and at the National High School of Architecture in Paris.

—

RECENT EXHIBITIONS (selection)

2014

Notice Architecturale, résidence Art4Context avec Nikolas fourré, Le Quartier centre d'art contemporain, Quimper, France

2013

Hors Réseaux, Le 6000, Fontaine-l'Abbé, France

Logement social, Paper Tiger, Centre d'Art APDV, Paris, France

Géographies Variables, EESAB, Lorient, France

2012

Chalenger Traverse Special, White Spirit, Nuit Blanche, Palais de Tokyo, Paris, France

Paper Tiger, Cabinet du livre d'artiste, Rennes, France

Sentiment Océanique, Sample Kolloquim Tutzing, Germany

2011

Igloolik là où il y a des maisons, centre d'Art Passerelle, Brest, France

Logement social, sur une invitation de Mathieu Tremblin, BBB centre régional d'initiatives pour l'art, Toulouse, France

2010

Polar expedition, Verbeke Foundation, Kemzeke, Belgium

Une ville ne sera jamais finie, Lycée Tristan Corbières, Morlaix, France

2009

(In)Habitable ? L'art des environnements extrêmes, Maison Européenne de la photographie, Paris, France

Design Rural, Le village, centre de création de Bazouges-la-Pérouse, France

—

EDITIONS (selection)

Rannou Catherine. *Chalenger Traverse Special*, Brest: centre d'art passerelle, 2010

Catherine Rannou, *32 ko*, Paris: Maison Européenne de la photographie, 2009

André Jolivet, Catherine Rannou, *Toucher n'est pas jouer*, Morlaix: Éditions voltije, 2003

Le Grand Livre du Wood écogénèse, Le Relecq Kerhuon: Ultra Editions, 2014

L'expérience du récit 2, Lorient: EESAB, 2013

Système DIY - Faire soi même à l'ère du 2.0, Paris: ditions Alternatives Gallimard, 2013

Arctic Perspective cahier N°1, Berlin:Andréas Muller, 2010

Collection Paper Tiger, Toulouse: Mathieu Tremblin (BBB, fais-moi de l'art), 2010

—

PRESS (selection)

Rafael Magrou, «Main levée, ordinateur posé», in *ROVEN*, n°3, Spring-Summer 2010

Rafaël Magrou, «Habiter l'antarctique», in *Ecologik*, n°11, October-November 2009

Aurélien Gillier, «Une histoire de maison», in *Archistorm*, n°17, January-February 2006

Biography and bibliography

Hannah Rickards

Born in 1979 in London, United Kingdom
Lives and works in London, United Kingdom

—

RECENT SOLO EXHIBITIONS (selection)

2014

Grey light. Left and right back, high up, two small windows, Fogo Island Gallery, Fogo Island, Canada

To enable me to fix my attention on any one of these symbols I was to imagine that I was looking at the colours as I might see them on a moving picture screen, Modern Art Oxford, Oxford, United Kingdom

2010

The sound I think it makes is, is that whispering sound, to me it sounds, it almost sounds, um, uh, what's the word I'm thinking? Um, like historic, not historic, but, um, oh: a legend, it, it sounds like a legend, you know, when you think of a legend or something way back in the past you get that, that, it sounds like that to me, like this legend or somebody's, this whispering sound: it's a legend, Artspeak, Vancouver, Canada

—

RECENT GROUP EXHIBITIONS (selection)

2014

Listening: Hayward Touring Curatorial Opening 2014, BALTIC Project Space B39, Newcastle; The Bluecoat, Liverpool; Site Gallery and Sheffield Institute of Arts galleries, Sheffield; University College of the Arts, Norwich; United Kingdom

2013

The Intellection of Lady Spider House, Art Gallery of Alberta, Edmonton, Canada

Love in a Cold Climate, S1 Artspace, Sheffield, United Kingdom

From Triple X to Birdsong: In Search of the Schizophrenic Quotient, Kayne Griffin Corcoran, Los Angeles (CA), USA

2011

A form is something which allows something else to be transported from one site to another, Murray Guy, New York (NY), USA

2010

Thunder (exhibition/performance), exhibited as part of Contemporary Art Society Centenary Programme, Pier Arts Centre, Orkney, United Kingdom

2009

Chasing Napoleon, Palais de Tokyo, Paris, France

Le chant de la carpe, Parc Saint Leger, Pougues-les-Eaux, France

The Quick and the Dead, Walker Art Center, Minneapolis, USA

From the corner of the eye: the extra-extraordinary, galerie schleicher+lange, Paris, France

—

EDITION

Hannah Rickards - To enable me to fix my attention on any one of these symbols I was to imagine that I was Looking at the colours as I might see them on a moving picture screen, Oxford: Modern Art Oxford, 2014

—

PRESSE (sélection)

Holly Pester, «It sounds like a legend: Hannah Rickards at Modern Art Oxford», in *Afterall online*, 24 March 2014

Melissa Gronlund, «Hannah Rickards, Stars, thunder and birdsong; transformation and translation», in *Frieze*, n°153, April 2008

Biography and bibliography

Olivier Roller

Born in 1971 in France

Lives and works in Paris, France

Scouring the Fields, is to meet our memory. These photographs are those of the seasons' flow in the French Cévennes, where time slows down, where the senses come alive, where becoming again a little animal makes me forget, makes me going outside from inside me.

Olivier Roller, September 2014

—

RECENT SOLO EXHIBITIONS (selection)

2014

Figure di potere 2, Spazionuovo, Roma, Italia;
Palazzo Dalla Rosa Prati, Parma, Italia

2013

Figures du pouvoir 1, Musée des Moulages,
Lyon, France; La Filature, Mulhouse, France; MIA
Art Fair - Milano, Italia

2012

Figures du pouvoir 1, Villa Aurélienne, Fréjus,
France; Médiathèque de Bourgoin-Jailleux,
France; MIA Art Fair, Milano, Italia

2011

Figures du pouvoir 1, SpazioNuovo, Roma, Italia;
Festival Fotoleggendo, Roma, Italia; Grange de
Dorigny, Lausanne, Switzerland; Musée de la
photographie, Mougins, France; Cultural Institut,
Fukuoka, Japan

2010

Figures du pouvoir 1, French-Japanese Institut,
Tokyo, Japan

—

RECENT GROUP EXHIBITIONS (selection)

2014

Carte blanche à Christian Lacroix, Musée
Cognacq-Jay, Paris, France

2013

Figures romaines, Abbaye de Montmajour Centre
des monuments nationaux, Arles, France

Rodin, la lumière de l'antique, Musée Arles
antique, Arles, France

2010

Figures romaines, Galerie Frederic Moisan, Paris,
France

Figures du pouvoir, Galerie Agnès B, Paris,
France

—

EDITIONS (selection)

10 mai 81, une journée particulière, Paris:
François Bourin éditeur, 2011

Face(s), Paris: Argol éditions, 2007

Clarita's Way, L'opossum éditions, 2005

—

PRESS (selection)

«Empereurs romains, grands patrons même
combat», in *Management*, May 2014

Marguerite Baux, «Têtes à têtes» in *Grazia*, March
2013

Alban Lecuyer, «Images du pouvoir», in *Tête à
tête*, May 2012

«Olivier Roller, L'identité du pouvoir», in *Cahiers
de la Photographie*, March 2012

Adrien Goetz, «Jules César Fait mauvaise figure»,
in *Le Figaro*, October 2011

Clara Dupont-Monod, «Ils c'est eux», in *De l'Air*,
July 2011

Fabrice Drouzy, «10 mai 1981, rdv dans 30 ans»,
in *Libération*, May 2011

Doan Bui, «Bas les masques!», in *Le Nouvel
Observateur*, May 2010

Benjamin Favier, «Portraits», in *Le monde de la
photo*, November 2009

Biography and bibliography

Richard & Cherry Kearton / Colin Sackett

Direct from Nature: The Photographic Work of Richard & Cherry Kearton,
John Bevis, Colin Sackett / Uniformbooks, 2007.

In 1892 Richard and Cherry Kearton took the first ever photograph of a bird's nest with eggs. Realising the camera's potential to reveal secrets of the natural world, they resolved to make the best possible records of their discoveries in the habits and behaviour of birds and other creatures. Three years of field work resulted in the first nature book to be illustrated entirely with photographs. Numerous natural history photographers have proclaimed them as founding fathers of their discipline; none, however, of the thirty-odd volumes published in their lifetimes is now in print.

This study examines the methods and procedures behind their work, and reproduces a selection of the remarkable photographs that they proudly advertised as having been taken «direct from nature».

For the scenography of the exhibition Yves Chaudouët cuts pages of this book and sticks it on different elements of the decor.

DOSSIER

*Pour de nombreux artistes, le documentaire apparaît comme
une voie de passage des galeries vers les salles.*

Vers le documentaire

On a vu, ces dernières années (et même ces derniers mois avec les films de Clarisse Hahn ou de Jean-Charles Hue), de nombreux longs métrages documentaires sortis en salles réalisés par des artistes ou des cinéastes dotés d'une formation artistique. Cette porosité désormais centrale dans le documentaire est visible dans des lieux de croisement, aussi bien un festival tel que le FID (le festival de documentaires de Marseille) qu'une institution telle que le Fresnoy, qui par son indéfinition (ni tout à fait une école d'art, ni tout à fait une école de cinéma) favorise des pratiques multiples d'autant plus évidentes que les mêmes outils numériques sont souvent utilisés tant au cinéma et dans l'art vidéo.

Antoine Boutet

Révélaté au cinéma avec *Le Plein Pays* (2009), magnifique portrait d'un homme vivant reclus depuis trente ans dans une forêt, Antoine Boutet développe depuis la fin des années 90 un travail basé en grande partie sur les mutations urbaines, que ce soit sous la forme d'expositions (*Paysages politiques*), de vidéos (*Vue imprenable*) ou de films documentaires (*Zone of Initial Dilution*).

• Quel est votre parcours et comment s'est établi le partage entre des films faits pour des galeries et des films réalisés pour le cinéma?

J'ai fait les Beaux-arts à Pau et ensuite les Arts décoratifs à Paris à la fin des années 80. J'ai été formé à l'art vidéo des pionniers



Le Plein Pays d'Antoine Boutet (2009)

américains des années 70, Gary Hill, Bill Viola, Bruce Nauman, Chris Burden... Ce qui m'intéressait alors, c'était les installations vidéo. Cela m'a pris plus de dix ans pour oser faire un documentaire, forme que j'aimais particulièrement. Le passage, si passage il y a, s'est fait sur un travail que j'ai réalisé en Chine en 2004-2005 et qui a donné lieu à une installation vidéo sur double écran. Je me suis dit que je pouvais essayer de réduire tout cela à un seul écran. C'est devenu une vidéo de trente minutes, *Zone of Initial Dilution*, présentée dans plusieurs festivals. J'ai pu avoir une diffusion beaucoup plus importante même si je préférerais l'installation qui me paraissait plus juste. D'un coup, dans la vidéo, sans dispositif, sans maîtrise de la projection, quelque chose m'échappait. Est-ce que ça tient encore? Qu'est-ce qu'il en reste? Peut-être l'essentiel. La question était intéressante.

• Le dispositif, c'est alors la salle de cinéma.

Bien sûr. Mais le cinéma est une expérience collective. Le dispositif de mes installations est plutôt fait pour quelques personnes. C'est un plaisir solitaire pour le spectateur, un rapport physique à l'image, lié à la mise en espace des écrans, à la déambulation. Cette sensation d'intimité devient différente dans une salle de cinéma. Au moment de faire *Le Plein Pays*, je me suis beaucoup posé la question de savoir quel type de travail j'allais faire. Et ce ne pouvait être qu'un documentaire classique. Il fallait juste rendre compte d'un individu et de son environnement.

• C'est le sujet qui l'imposait?

Complètement. Et, à une exception près, j'ai refusé de montrer le film dans des galeries. Ce n'était pas cohérent pour moi. Il y a dans ce film une progression qu'il faut suivre. J'ai du mal avec les documentaires présentés dans les galeries. Je me souviens des films de Wang Bing (*L'Homme sans nom* et *Fengning, chronique d'une femme chinoise*) à la galerie Crousel, je n'ai pas pu me concentrer assis sur un banc en bois pendant des heures avec du passage autour.

• Dans *Le Plein Pays*, il y a une pudeur, un rapport à la morale que permet peut-être seule la projection cinéma. Il y a une telle intimité qu'il ne fallait pas que je me trompe de dispositif. J'avais besoin de la concentration d'un public. C'était déjà très délicat de faire accepter Jean-Marie, de ne pas en faire qu'un excentrique. Ce trajet que j'ai fait avec lui pendant deux ans, je l'ai reproduit dans le film. Mon regard sur lui a vraiment changé et j'ai mis, petit à petit, sa folie de côté. Il fallait aussi que je me mette en retrait. Le travail s'est fait uniquement dans le regard que je portais sur lui. Au montage ensuite, il a

Text:

ANTOINE BOUTET

Interview with Nicolas Azalbert and Stéphane Delorme,
«Vers le documentaire»,
in *Les Cahiers du cinéma*, November 2012

DOSSIER



Orléans de Virgil Vernier (2012).

fallu organiser toute cette matière, tous ces rushes et, là, je rejoignais mon travail d'artiste. Je retrouvais ce plaisir intuitif de la construction, celui de faire une installation et travailler avec des outils, de la matière, pour qu'une forme apparaisse.

• **Comment expliquez-vous que plusieurs artistes qui viennent des galeries réalisent des documentaires assez classiques en fin de compte ?**

C'est peut-être une tendance actuelle. Quand on a un pied dans le documentaire, on doit écrire à l'avance les films, et d'une manière bien plus rigoureuse, pour trouver des financements auprès d'une production, du CNC, de la SCAM. On essaye de ne pas se formater, mais à force, le risque est que l'intention s'en trouve modifiée. Pour *Le Plein Pays*, j'avais le sujet, je connaissais mon personnage, mais notre relation était fragile, je ne savais pas si le film allait se faire, c'était difficile de demander à l'avance des financements. Ce n'est qu'à la fin qu'un producteur est arrivé.

• **On a l'impression que vous travaillez le rapport entre documentaire et installation à l'intérieur même de vos films.**

Il y a une influence réciproque. Mes installations ont une base documentaire, je travaille sur la transformation de l'espace, des paysages ou de la ville. C'est de l'observation et ensuite de l'intervention, des sculptures éphémères. Et mes films sont influencés dans le montage par la pratique de l'installation vidéo. Mais c'est toujours une approche documentaire. Je pars du terrain et de son analyse. Ma toute première installation vidéo a été

qualifiée d'« installation documentaire », c'était le résultat d'une errance de six mois en Asie, en 1995, où j'avais fait beaucoup d'entretiens filmés. J'aurais pu en tirer un documentaire mais je ne m'en suis pas senti capable. À l'époque, je préférerais encore me rassurer derrière le savoir-faire du dispositif.

• **Vous allez continuer dans cette voie ?**

Je voudrais continuer à passer de l'un à l'autre parce que l'installation me manque aussi. Tout dépend du sujet. Je suis depuis quatre ans sur un long métrage documentaire, en Chine. Je me concentre en ce moment sur le montage mais, par la suite, j'imaginerai une autre forme. Il y aura un nouveau montage et je me poserais forcément de nouveau la question de la différence entre installation et documentaire.

*Entretien réalisé par Nicolas Azalbert
et Stéphane Delorme à Paris, le 5 octobre.*



Sainte-Marguerite-sur-Mer

Mark Brown et son jardin primitif

Les petits garçons sont en général fascinés par les dinosaures. Lui a préféré se passionner sur les plantes qui permettaient de les nourrir. Rencontre avec Mark Brown.

Le week-end prochain, les Rencontres botaniques de Varengeville-sur-Mer emmèneront les passionnés de belles plantes, de beaux jardins et de botanique dans différents lieux qui contribuent à la renommée de l'Ailly. Nul doute que les invités ne resteront pas insensibles à l'œuvre de Mark Brown. Ce ressortissant britannique, qui s'est installé en 2004 à Sainte-Marguerite-sur-Mer, s'est lancé dans un incroyable projet de biotope primitif.

« Les premières plantations ont été faites il y a huit ans, indique Mark Brown. C'est un projet tout jeune, un projet botanique et il n'y a pas d'effort horticole voulu. »

En effet, contrairement aux jardins de la région où le visuel et la collection sont les moteurs de leur succès, Mark Brown souhaite reconstituer un jardin primitif qui nous fait remonter dans le temps, plusieurs dizaines de millions d'années en arrière. Il pourrait être abouti d'ici une vingtaine d'années.

Ce projet qui se concrétise au fil des mois est appelé « L'Aube des fleurs ». Il est l'œuvre d'une vie pour ce jardinier paysagiste qui est devenu une référence internationale chez les paléobotanistes.

« Nous sommes sur le point de résoudre ce que Darwin appelait une terrible énigme, à savoir l'origine des fleurs, aussi appelées angiospermes ; cela l'aurait fasciné, suppose Mark Brown. Les angiospermes n'ont jamais été mieux compris. Et si leurs témoins fossiles sont incomplets, nous avons enfin la chance de voir à quoi ressemblaient les premiers paysages peuplés de plantes à fleurs et de suivre ainsi l'évolution des plantes depuis les forêts du début du Crétacé où prospéraient métaginkgos, ginkgos, araucarias et autres conifères. Il est également possible d'imaginer la façon dont ces formes primitives s'inséraient dans les paysages d'alors en étudiant leurs biotopes actuels. »

Espèces rares

Les plans de son chantier ont été élaborés avec minutie. Des croquis très précis permettent d'imaginer ce à quoi va ressembler le site d'ici deux ou trois décennies. Brown possède et multiplie des espèces végétales les plus rares de la planète et qui s'acclimatent très bien à Sainte-Marguerite-sur-Mer. Mark Brown se refuse d'utiliser les pesticides, des herbicides.

« Je fais tout dans les règles de la nature, je les respecte, je travaille à l'ancienne mais aussi à l'avenir » dit-il l'œil un brin malicieux.

Son domaine d'un peu plus de deux hectares est troublant pour les novices de la botanique. Différents types d'arbres et de plantes se succèdent, les conifères, les fougères, les *Chloranthus serratus* et autres perce-neige semblent trouver une parfaite harmonie. A quelques pas, une mare offre un émerveillement avec ses plantes aquatiques comme les saururacées, des nymphées, et cambombacées.

« C'est un travail de séquences évolutif. J'ai vu comme une partition que j'ai eu envie de jouer dit le jardinier ailliais. Les frontières d'un côté entre les différentes divisions sont devenues à disparaître et laisser place à des prairies de fougères, comme au temps des dinosaures. »

Depuis huit ans, Mark Brown reçoit des paroles des sciences et de la botanique du monde entier sur son petit lopin de terre de l'Ailly pour enrichir leurs recherches. Et mieux veut être à la pointe de la botanique pour comprendre ce projet « L'Aube des fleurs ».

« Je n'aime pas le langage incertain de ce qui est subtil et nous en histoire. Aujourd'hui, on a tendance à trop chasser la nature pour ne faire que du propre, c'est dommage. »

Aurélien Bénard

Text:

CÉCILE DE CASSAGNAC

Axelle Blanc, text for Cécile de Cassagnac exhibition,
Le chant des grumes, at Vestibule de la Maison Rouge, Paris,
July 2008

Cécile Granier de Cassagnac a développé une pratique multiple allant de grands formats à l'huile sur toile jusqu'à l'assemblage de petits insectes. Mais c'est par la pratique quotidienne du dessin, immédiate et spontanée, qu'elle élabore son langage plastique, constitué d'un ensemble de motifs récurrents. Oiseaux, maisons, insectes, arbres, mains construisent un bestiaire personnel, dicté par diverses modalités d'assemblage, pour donner vie à des organismes hybrides : volatile aux pieds gonflés, main-écorce, créature à trois jambes et bec en aile de papillon... Les petits dessins ainsi disposés en combinaisons variables, invitent à parcourir un infini jeu de glissements d'une forme à l'autre, du contour à l'informe.

Sous l'apparente ingénuité des gestes et des motifs, la sélection présentée dans le Vestibule nous fait entrevoir un univers pictural complexe, en tension constante entre inquiétude et ironie. À la fascination pour les oiseaux et les insectes se mêle une exploration inquiète du corps sous son jour le plus trivial, toujours morcelé, sous forme d'excroissance à l'animal, sous forme de viscères ou de fluides.

À travers la contamination des formes entre elles, se dégage un rapport ambivalent entre l'humain et la nature, dans une sorte de doute physiologique. À ce titre, la tâche est un motif omniprésent, tantôt corps, excroissance, dégagement... Véritable processus créatif, la coulure laissée au hasard dicte formes, textures et mouvement. Image même du doute et de la propagation, elle devient le sujet central de son travail : une fascination pour la croissance incontrôlée des choses vivantes.

La parure, quant à elle, révèle différemment ce rapport de sophistication à l'organique : paillettes, tourbillons et ornements variés font écho aux textures visqueuses, et en reprennent le même caractère de fluidité.

Entourloupe, grand format à l'huile proche de ses peintures, figure trois petites maisons sombres et sans fenêtres, de celles utilisées dans les champs, ni habitations ni refuges, entités vides de sens. De l'une d'entre elles s'échappe une nuée rouge semblable à du magma en fusion, mais dont les volutes laissent deviner des muqueuses cernées de poils.

L'entourloupe est ce jeu sur l'illusion des sens et l'ambiguïté du sens, à l'évocation multiple mais qui se termine toujours en queue de poisson. Cécile de Cassagnac manie les images comme on le ferait des jeux de mots nés par hasard : par une pirouette, l'autoportrait raté s'est transformé en grand cornichon.

Text:

PAUL COX

Gérard Lefort, «Pas de trois au Palais Garnier»,
in *libération.fr*,
20 November 2009



POLITIQUE SOCIÉTÉ MONDE ÉCONOMIE CULTURE NEXT IDÉES BLOGS VIDÉO

CINÉMA MUSIQUE SCÈNES D'AUTOMNE 2014 THÉÂTRE DANSE ARTS LIVRES BANDE DESSINÉE

Pas de trois au Palais Garnier

GÉRARD LEFORT 20 NOVEMBRE 2009 À 00:00

CRITIQUE Danse . Ce week-end, trois jeunes chorégraphes donnent leurs coups de balais à l'Opéra de Paris.

Ça n'est pas rien de s'appeler Millepied quand on est danseur et chorégraphe. Benjamin Millepied (né en 1977 à Bordeaux) a sauté un peu partout pour relever le défi d'être à la hauteur de son patronyme. Après avoir suivi l'école du New York City Ballet, il est promu soliste en 1998, puis «*principal dancer*» en 2002. Depuis 2001, ce «brillant sujet» est aussi chorégraphe.

Créé en 2006, *Amoveo* est repris pour une variation qui fait la très belle part à Paul Cox, illustrateur, et créateur ici des costumes et du décor. Soit donc en projection sur le fond de scène, un entrecroisement progressif de lignes. Mais aussi, comme la même chose autrement, les costumes en quatre couleurs (jaune, vert, rouge, bleu). Tout ceci combiné avec une chorégraphie qui veut faire écho, par ses entrelacs des corps et des passions qui les animent. Garçons et filles, séparés ou ensemble, pour d'aimables gigotailles. La musique répétitive/évolutive de Philip Glass (*Einstein on the Beach*) est censée en rajouter une couche (de trop ?).

Répliques de Nicolas Paul (né en 1978 à Strasbourg), élève puis danseur du corps de ballet de l'Opéra de Paris, est une création originale qui emballe et enchante. La définition du dictionnaire est polysémique : une réplique est à la fois une réponse, une personne, une copie ou, en sismographie, une secousse secondaire. Il y a de tout ça dans les trouvailles de Nicolas Paul, où les danseurs semblent des répliquants les uns des autres, avec juste ce qu'il faut de décalage dans le mimétisme pour instiller le doute. Comme devant un miroir à la Cocteau où, tout soudain, l'endroit ne serait plus à l'envers. Ce qui permet de lever et de baisser le voile (dispositif ingénieux de plusieurs rideaux de gaze) sur le taraudant mystère du narcissisme. La grâce est là quand, portées à bout de bras par les garçons, les filles font la planche et semblent, poids soudain plume, léviter. Le tout sur une musique tellurique de Ligeti, et servi par le superbe travail de la couturière Adeline André pour des costumes en transparence de voile chair qui, au moindre souffle, laissent transpirer la couleur.

Genus de Wayne McGregor (britannique né en 1970) est nettement plus laborieux et laisse bien vite par son galimatias qui prétend à la philosophie du monde contemporain, sur l'air du corps dans son rapport aux sciences et aux technologies. Un scientisme aussi léger que les divagations au cinéma d'un Peter Greenaway.

Gérard LEFORT

Melissa Gronlund, «Hannah Rickards, Stars, thunder and birdsong; transformation and translation», in *Frieze*, n°153, April 2008

Hannah Rickards

Stars, thunder and birdsong; transformation and translation
by Melissa Gronlund

In 2007 the British artist Hannah Rickards travelled to Alaska to interview people who claimed they had heard the aurora borealis, the coloured swathes of light made by charged particles in the polar atmosphere. Rickards' work has dealt in the past with such transformations between categories of perception and representation – between the visual and the audible, for example, or the natural and the artificial – and the project that developed from this *... a legend, it sounds like a legend ...* (2007) became an extraordinary process of reduction that recalls 1970s' Conceptualism.

Rickards, who was awarded the 2006 Max-Mara Art Prize for Women, displayed three transcripts from her Alaskan interviews on monitors of red, green and blue in a solo show last year at The Showroom gallery in London, while recorded voices spoke the texts out loud. Rather than the drama and the mystification of the aurora borealis, the installation effected a precise visual mapping of the gallery space, with each corner determined by the constituent colours of a cathode ray, and thus the process of electrification of particles that results in both the Northern Lights and television images.

The tone of Rickards' work differed markedly from the testimonies of those who claimed they had heard the light phenomenon. The subjects are enthralled with their encounter, or are on the defensive, constantly seeking to shore up their stories by relating their experience to something else: the sound was like 'scratching' or 'a harp', or 'a sustained hum, like, um, like a lightsaber, you know, from *Star Wars*', 'a sheet of music' or a Las Vegas hotel where 'they do this symphony of lights where they have different, um, coloured lights, um, move to music'. One of the testimonies gave Rickards the (lengthy) full title of the show:

The sound I think it makes is, is that whispering sound, to me it sounds, it almost sounds, um, oh, what's the word I'm thinking? Um, like historic, not

historic, but, um, oh, a legend, it, it sounds like a legend, you know, when you think of a legend or something way back in the past you get that, that, it sounds like that to me, like this legend or somebody's, this whispering sound: it's a legend.

The literary theorist W.J.T. Mitchell, in discussing ekphrasis – the verbal representation of a visual representation, such as a painting, a tapestry or a shield – calls this moment (the transformations between light and sound, or stillness and motion, or other seemingly immutable categories) one of ekphrastic hope, when one is led to believe in the Utopian possibility of overcoming the divide between image and text.

Rickards, in her diagrammatic installations, seems to doubly deny these opportunities for the sublime: she effects twin processes of removal, displacing the original subject of beauty (the aurora borealis, for example) and focusing on the process of transformation to the extent that the original referent – what's being transformed – is in danger of being lost or wholly altered, rather than being elevated to a point of potential transcendence.

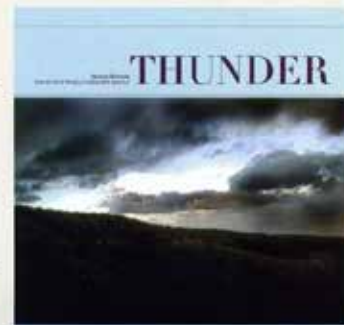
In *Thunder* (2007) Rickards recorded the sound of thunder and mimicked its sound in a score for six instruments. She first stretched the sound of a single thunderclap from eight seconds to seven minutes, and had the composer David Murphy create a score of the sound, which was then recorded and reduced to eight seconds – back to the length of the original thunderclap. The recording of the transcribed thunder in the gallery, accompanied by four typewritten sentences that described the process of expansion and compression, formed the final installation.

In the same way that the subjects' descriptions of the aurora borealis were articulated by constant comparison to some known experience – one which was notably excluded in Rickards' diagrammatic installation – the question of a referent is again at stake here. *Thunder's* use of transcription, or the copying of a sound, is alien or at least runs counter to the idea of music's non-referentiality, an idea that has repeatedly been contested. Ludwig van Beethoven, for

example, sought to imitate bird-song (Symphony No. 6, 1808), while John Cage attempted to close the gap between artifice and reality by playing a recording of bird-song heard in the park in a performance onstage (*Bird Cage*, 1972). In her own work in this vein, *Birdsong* (2002), Rickards recorded bird-song, altered the pitch so that it was one her voice could reach and recorded herself imitating the sounds of the birds. She then compressed the songs back to their original length and pitch. The presentation was similar to that of *Thunder*: a typewritten description of the process and a recording of the altered song. To place Rickards between two very eminent poles – Beethoven's aim of imitation and Cage's of immediacy – *Birdsong* and *Thunder* investigate the extent to which referentiality adheres to transcription, or at what point a process of transformation becomes its own thing, existing without recourse to anything else.

FOCUS

Opposite: ... a legend, it sounds like a legend ... 2007 DVD still	Bottom: ... a legend, it sounds like a legend ... 2007 Mixed media Installation view	Top: <i>Thunder</i> 2006 Vinyl record 33+33 cm
--	---	---



L'INTERVIEW Olivier Roller

« AUJOURD'HUI, CELUI QUI MAÎTRISE L'IMAGE MAÎTRISE LE DISCOURS »

« CB News » entame cette semaine, avec le photographe Olivier Roller, une série de portraits consacrée aux dirigeants des médias français qui s'inscrit dans la droite ligne de son travail autour des hommes de pouvoir.

CBN : D'où vous est venue l'envie de travailler sur le thème des hommes de pouvoir ?

O. R. : La genèse du projet est la série de portraits des ministres du gouvernement de François Fillon que j'ai réalisée en 2007, à l'issue de l'élection de Nicolas Sarkozy à la présidence de la République. Je souhaitais à l'origine prendre en photo des personnalités dont on entend toujours parler, mais qui disparaissent parfois très vite de la circulation quand leur fonction s'achève. Si le pouvoir est immuable, les hommes de pouvoir, eux, sont friables. Il y a une disproportion fascinante entre l'afflux d'images que l'on nous livre sur ces personnalités et le fait que rien ne reste d'elle. Ce que je souhaite photographier, c'est donc un pouvoir en mutation, en suspens.

CBN : Le pouvoir consomme donc inéluctablement ceux qui l'exercent ?

O. R. : Exactement. Face au temps, les hommes de pouvoir savent qu'ils ont perdu. C'est ça que je veux aller chercher au fond d'eux.

« CE QUE JE SOUHAITE PHOTOGRAPHER, C'EST UN POUVOIR EN MUTATION, EN SUSPENS. »

CBN : Vous parlez beaucoup des hommes de pouvoir. Très peu des femmes. Celles-ci vous intéressent moins ?

O. R. : Loïn de là, mais c'est un fait que le pouvoir est, en France, très majoritairement entre les mains des hommes. Quelques femmes sont présentes dans la série que j'ai réalisée sur les politiques (Michèle Alliot-Marie, Roselyne Bachelot, Rachida Dati...), mais, par contre, aucune dans celle consacrée aux publicitaires. Mais ces derniers sont totalement misogynes

et l'assument d'ailleurs parfaitement [rires].
CBN : Le pouvoir des médias, que l'on qualifie d'ailleurs volontiers de « 4^e pouvoir », vous fascine-t-il autant que le pouvoir politique ?

O. R. : Il ne m'interpelle pas de la même façon. Je m'interroge d'ailleurs : le pouvoir médiatique est-il un pouvoir ou un contre-pouvoir ? Un peu des deux, nécessairement. Sur le plan humain, je constate que les patrons de presse que je rencontre sont passionnés par leur job. Ils ont l'œil qui pétillie quand ils en parlent, et c'est agréable de voir ça. Ils ont en plus un côté vieil

ado qui m'amuse énormément. Face à mon objectif, ils sont davantage sur la réserve que les politiques qui, eux, sont des professionnels de l'image et qui ont, pour ceux qui sont au sommet de la hiérarchie, un charisme naturel qui capte immédiatement la lumière. On dit souvent que celui qui maîtrise l'image maîtrise le discours. Il n'y a rien de plus vrai. À ce sujet, les choses ont profondément évolué puisque, auparavant, on disait qu'il fallait maîtriser le mot pour maîtriser le discours.

CBN : Vous faut-il bousculer un peu ces dirigeants pour obtenir ce que vous cherchez ?

O. R. : Pour certains, oui. Parce que, aujourd'hui, tous les hommes de pouvoir ont une idée bien précise de leur image : ils veulent imposer leur sourire, se mettent dans des postures stéréotypées et veulent nous imposer leur dispositif. 90 % des photos que l'on nous délivre sont des photos de communication ou d'information parfaitement insignifiantes. Ce que je recherche, moi, c'est tout l'inverse. D'ailleurs, cela ne me déplaît pas d'être dans un rapport de force avec ceux que je photographie. Quand quelqu'un résiste lors d'une séance, je suis à peu près sûr de réussir la photo car c'est à moi d'exercer un certain pouvoir sur lui afin qu'il me donne ce que je veux.

CBN : Vous photographiez donc votre propre vision du pouvoir ?

O. R. : En quelque sorte, oui. Finalement, j'en arrive à photographier mon propre fantasme du pouvoir.

Propos recueillis par Tanguy Leclerc

► Premier portrait : Jean-Luc Hees, président de Radio France. À découvrir p.21



Visiting information

—

ADDRESS & OPENING HOURS

La Criée centre of Contemporary Art
Place Honoré Commeurec - halles centrales
35 000 Rennes France
Subway stop: République
T. (+33) (0)2 23 62 25 10
F. (+33) (0)2 23 62 25 19
la-creee@ville-rennes.fr
www.creee.org

—

Free admission

From Tuesday to Friday 12noon-7pm
Saturday and Sunday 2pm-7pm
Closed on Mondays
Closed on December 25th January 1st
Easy access to people with restricted mobility

LA CRIÉE
CENTRE D'ART
CONTEMPORAIN
RENNES - F

Place Honoré Commeurec
Halles centrales_35000 Rennes
T. (+33) (0)2 23 62 25 10 _ www.creee.org

—

Press officer:

Solène Marzin

s.marzin@ville-rennes.fr / (+33) (0)2 23 62 25 14

—

VISITS

INDIVIDUAL

A «visitor document» explaining the exhibition is at your disposal in the art center. Visitor assistants from La Criée are very pleased to answer to your questions and talk about exhibitions.

GROUPS

Groups are welcomed to visit La Criée either freely or with our Visitor Service professional. Only upon reservation - From Tuesday to Friday:
Children: from 10am to 12noon
Adults: from 2pm to 6pm

—

Information and reservation:

Visitors Service

Carole Brulard _ T. (+33) (0)2 23 65 25 11

c.brulard@ville-rennes.fr

Amandine Braud _ T. (+33) (0)2 23 62 25 12

a.braud@ville-rennes.fr

